

French market bag

Copyrightet design af Polly Outhwaite – Knitty.com december 2003
(Oversat af Bettina Kaltoft med tilladelse fra Polly Outhwaite)

Obs! Alle mål er angivet i tommer. For at undgå afrundingsfejl/-forskelle har jeg valgt at beholde tommeangivelsen i alle mål. 1 tomme svarer til 2,6 cm.

Polly gør opmærksom på, at filtning af nogle strikkearbejder giver en større reduktion i længden end i bredden. Derfor bør man lave en strikkeprøve og filte den, inden tasken startes.

Taskens færdige mål:

Før filtning

Højde: 8 tommer

Bredde : 11 tommer

Dybde : 11 tommer

Længde af håndtag: 9 tommer

Efter filtning

Højde: 6 tommer

Bredde : 9 tommer

Dybde : 9 tommer

Længde af håndtag : 7 tommer

Materialer:

Bundfarven/hovedfarven: Cold Harbour Mill Aran Weight (100% uld, 120 meter pr 100 gram) i farven Devon Green, 2 bundter

Kontrastfarve: Cold Harbour Mill Aran Weight (100% uld, 120 meter pr 100 gram) i farven Tartan Green, 1 bundt

1 sæt strømpepinde (5 pinde) str. 4,5 mm

1 stk. 80 cm rundpind str. 4,5 mm

3 maskeholdere (eventuelt sikkerhedsnåle)

Målebånd

Broderenål/stump nål til sammensyning.

Strikkefasthed:

18 masker x 24 rækker = 10 cm (4 tommer) i glatstrik (inden filtning).

Instruktioner:

Forkortelser:

m = maske

r = ret

vr = vrang

Taskens bund/sider:

Slå 8 masker op med kontrastfarven på strømpepindene. Fordel maskerne med 2 på hver pind. Saml maskerne ved at sætte første maske over på 4. pind, trække sidste maske over første og flytte sidste maske over på første pind.

1. omgang: Strik ret
2. omgang: * 1 r, tag 1 m ud * gentag hele vejen rundt, i alt 16 m
3. omgang: Strik ret
4. omgang: * 1 r, tag 1 m ud, 3 r, tag 1 m ud *, gentag hele vejen rundt, i alt 24 m
5. omgang: Strik ret
6. omgang: * 1 r, tag 1 m ud, 5 r, tag 1 m ud *, gentag hele vejen rundt, i alt 32 m
7. omgang: Strik ret
8. omgang: * 1 r, tag 1 m ud, 7 r, tag 1 m ud *, gentag hele vejen rundt, i alt 40 m
9. omgang: Strik ret
10. omgang: * 1 r, tag 1 m ud, 9 r, tag 1 m ud *, gentag hele vejen rundt, i alt 48 m.

Forsæt således, med at strikke alle ulige omgange ret, og tage 8 masker ud på alle lige omgange, indtil der er i alt 200 masker.

Skift til rundpind, når der bliver for mange masker til at strikke på strømpepinde.

Taskens omkreds er nu ca. 44 tommer.

Forsæt med taskens ”krop”: (Spring næste hold instruktioner over)

Taskens bund/sider – alternativ version strikket på rundpind:

Slå 50 masker op med kontrastfarven. Strik i glatstrik indtil arbejdet måler 12,5 tommer, slut med en vrang-pind.

Luk ikke af! Saml 50 masker op på hver af de andre 3 sider, så der er i alt 200 masker. Taskens omkreds er nu ca. 47 tommer.

Fortsæt med taskens ”krop”:

Taskens ”krop”:

Strik 9 omgange mere med kontrastfarven. Skift til ”hovedfarven”, og strik videre i glatstrik indtil ”kroppen” måler 8 tommer (strikk længere, hvis du vil have en dybere taske).

Taskens håndtag:

Strik 12 r, luk 25 m af, strik 25 r, luk 25 m af, strik 25 r, luk 25 masker af, strik 25 r, luk 25 masker af, strik 13 m ret. Hver gruppe af 25 masker strikkes nu separat. Anbring 3 grupper á 25 masker på maskeholdere og arbejd videre på de sidste 25 masker. Vend arbejdet og fortsæt:

1. pind: Strik 25 vr
2. pind: Strik 25 r
3. pind: Strik 25 vr
4. pind: Ssk (***) - se nedenfor), strik 21 r, strik 2 m r sammen (i alt 23 m)
5. pind: Strik 23 vr
6. pind: strik 23 r
7. pind: Strik 23 vr
8. pind: Ssk (***), strik 19 r, strik 2 r sammen (i alt 21 m).

Fortsæt med indtagninger på denne måde på hver 4. pind. Når der er 17 m tilbage, skiftes fra hovedfarven til kontrastfarven. Fortsæt indtagningerne på hver 4. pind, indtil der er 9 m tilbage. Strik 4 pinde glatstrikt. Sæt de 9 m på maskeholder.

Strik de øvrige 3 grupper á 25 masker på samme måde. Der er derefter 4 grupper á 9 m.

Afslutning/montering:

Tråd den stumpe nål og sy håndtagene sammen med maskesting (*dette hedder sikkert også noget andet, men jeg ved ikke hvad – Bettina K.*).

Sy alle trådender fast og klip dem af. (Polly advarer om, at hvis du ikke gør dette inden filtningen, ender du med en sammenfiltret masse).

Fyld vaskemaskinen halvt med vand/økonomi-vask, varmt vand og en smule sæbe, samt et håndklæde eller et par cowboybukser for friktionens skyld, og din taske. Kør vaskeprogrammet igennem – du må tjække ca. hvert 10. minut, om tasken nu har filtet tilstrækkeligt. (Man bør ikke længere kunne definere de enkelte masker).
OBS! Se mine tilføjelser nedenfor.

Tasken kan om ønsket fores med stof – *se skitser vedr. mål i opskriften på Knitty.*

Mine tilføjede bemærkninger:

(***): *Ssk* står for *slip slip knit*; denne specialitet er til for at lave en indtagning, der får tråden til at ligge på skrå den anden vej end hvis du strikker 2 masker sammen, og det du skal gøre er: tag 1 maske løs af som ret, tag endnu en maske løs af som ret, stik venstre strikkepind tilbage igennem disse to masker igen, samtidig med at højre pind fanger garnet og strikker dem sammen som retmasker. Hvis det lyder for kryptisk, så nøjes bare med at gøre det som en almindelig ”strikt 2 ret sammen”. Det vil efter filtning sandsynligvis være umuligt at se forskellen.

OBS! De fleste danske vaskemaskiner er med frontluge – har kan du sikkert ikke åbne lågen under vask, men må bare håbe, at filtningen går som den bør.

God fornøjelse!

Bettina Kaltoft.